Dist. 192
Mun. 5

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 192 Richmond & Wolfe — S. District No. 32 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} St. François Xavier de Brompton — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Labbé — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 10-12-13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, lodging or institution. / Famille, logeur ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If a naturalized. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in iron foundry shop", "in day store", etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple "sur la ferme", "dans un moulin à scie", "dans un atelier de fonderie", "dans un magasin de jour", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire, ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour le courant.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at college, at convent, Collège, Couvent, or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Illiterate. / Ne sachant lire ni écrire.	Insane. / Aliéné.
1	2	3		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Sinotte Marie Anne	Lot 14 R. 4	F.	Fille	C.	Janvier	1884	27	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Travaillant	7-6-52		oui			41		60		240						ouï	ouï	Fr. A.			
		do Régina	do	F.	Fille	C.	Janvier	1895	16	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Ecolière	néant															4	ouï	ouï	Fr. A.			
64	67	Simard Arthur	Lot 13 R. 4	M.	Chef	M.	Janvier	1871	24	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui									100.	64	6.		ouï	ouï	Fr. A.			
		do Rosalma	do	F.	Fille	C.	Nov.	1882	28	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	0-0-00			oui			34		70		225						ouï	ouï	Fr. A.			
67	68	Leblond Louis	Lot 14 R. 4	M.	Chef	M.	Mai	1841	70	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr. A.			
		do Orélie	do	F.	Epouse	M.	Mai	1853	58	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																non	non	Fr.			
		do Adelard	do	M.	Fils	C.	Déc.	1892	18	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
		do Henri	do	M.	Fils	C.	Janvier	1895	16	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
69		Leblond Georges	Lot 14 R. 4	M.	Chef	M.	Août	1887	23	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Bucheron	6-6-00		oui			39		60		300	200	300				ouï	ouï	Fr.			
		do Wilbrode	do	F.	Epouse	M.	Avril	1887	24	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																ouï	ouï	Fr.			
		do Josianna	do	F.	Fille	C.	Sept.	1910	9/12	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																					
66	70	Eberland Ferdinand	Lot 15 R. 4	M.	Chef	M.	Août	1871	34	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr. A.			
		do Alice	do	F.	Epouse	M.	Janvier	1881	30	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																ouï	ouï	Fr.			
		do Henry	do	M.	Fils	C.	Juillet	1901	9	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant															10	ouï	ouï	Fr.			
		do Napoléon	do	M.	Fils	C.	Déc.	1906	4	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																		Fr.			
		do Wilfrid	do	M.	Fils	C.	Février	1908	3	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																		Fr.			
		do Donat	do	M.	Fils	C.	Août	1909	1	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																					
		do Mélora	do	F.	Fille	C.	Juillet	1904	6	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant															10	ouï	ouï	Fr.			
67	71	Labrie Joseph	Lot 15 R. 4	M.	Chef	M.	Août	1863	47	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													non	non	Fr. A.			
		do Adélie	do	F.	Epouse	M.	Mai	1870	41	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																ouï	ouï	Fr.			
		do Emile	do	M.	Fils	C.	Février	1902	9	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant															10	ouï	ouï	Fr.			
		do Gérard	do	M.	Fils	C.	Mai	1910	1	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																					
		do Yvonne	do	F.	Fille	C.	Nov.	1900	10	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant															10	ouï	ouï	Fr.			
		do Marie Blanche	do	F.	Fille	C.	Juin	1907	3	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																		Fr.			
		do Valérie	do	F.	Fille	C.	Février	1904	2	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																					
65	72	Leblond Célestin	Lot 16 R. 4	M.	Chef	M.	Août	1878	32	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
		do Alfancine	do	F.	Epouse	M.	Mars	1885	26	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																ouï	ouï	Fr.			
		do Marie	do	F.	Fille	C.	Mars	1907	4	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																		Fr.			
	73	Leblond Arthur	Lot 16 R. 4	M.	Chef	C.	Janv.	1881	29	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr. A.			
69	74	Larochelle Alphonse	Lot 16 R. 4	M.	Chef	M.	Août	1879	31	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
		do Rosilda	do	F.	Epouse	M.	Mars	1883	28	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																ouï	ouï	Fr.			
		do Georges	do	M.	Fils	C.	Janv.	1904	7	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant															10	ouï	ouï	Fr.			
		do Gérald	do	M.	Fils	C.	Avril	1905	6	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant															10	ouï	ouï	Fr.			
		do Régis	do	M.	Fils	C.	Août	1906	4	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																		Fr.			
		do Eva	do	F.	Fille	C.	Janvier	1908	3	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																		Fr.			
		do Marie	do	F.	Fille	C.	Avril	1909	2	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																					
		do Ste Xavier	do	M.	Fils	C.	Mai	1910	1	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																					
70	75	Trifontaine Adolphe	Lot 17 R. 4	M.	Chef	M.	Mars	1884	27	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
		do Palmire	do	F.	Epouse	M.	Nov.	1889	21	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																ouï	ouï	Fr.			
		do Arthur	do	M.	Fils	C.	Sept.	1908	2	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.		néant																		Fr.			
		do André	do	M.	Fils	C.	Février	1891	20	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
		do Amédé	do	M.	Fils	C.	Avril	1893	18	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
		do Léonard	do	M.	Fils	C.	Déc.	1896	14	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
16		Rose Délima	do	F.	Fille	C.	Février	1895	16	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant															10	ouï	ouï	Fr.			
		Trifontaine Blanche	do	F.	Fille	C.	Sept.	1898	12	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant															10	ouï	ouï	Fr.			
		do Bernadette	do	F.	Fille	C.	Juillet	1899	11	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																ouï	ouï	Fr.			
		do Irène	do	F.	Fille	C.	Février	1902	9	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant															10	ouï	ouï	Fr.			
71	76	Hamel Cirné	Lot 18 R. 4	M.	Chef	M.	Janvier	1850	60	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr.			
		do Adélina	do	F.	Epouse	M.	Oct.	1853	57	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Aucun	néant																ouï	ouï	Fr.			
		do Arthur	do	M.	Fils	C.	Mai	1884	27	Can			Française	Canadienne	Cath. Rc.	Cultivateur	0-0-00			oui													ouï	ouï	Fr. A.			